

Zeitschrift: Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)
Herausgeber: Romania (Societat de Students Romontschs)
Band: 77 (1992)
Heft: 4

Artikel: Gaudenz Canova : ina vusch encunter ils nazis
Autor: Haas, Theo
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-881637>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 01.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Gaudenz Canova - ina vusch encunter ils nazis



Theo Haas

Derivonza, giuventetgna e studis

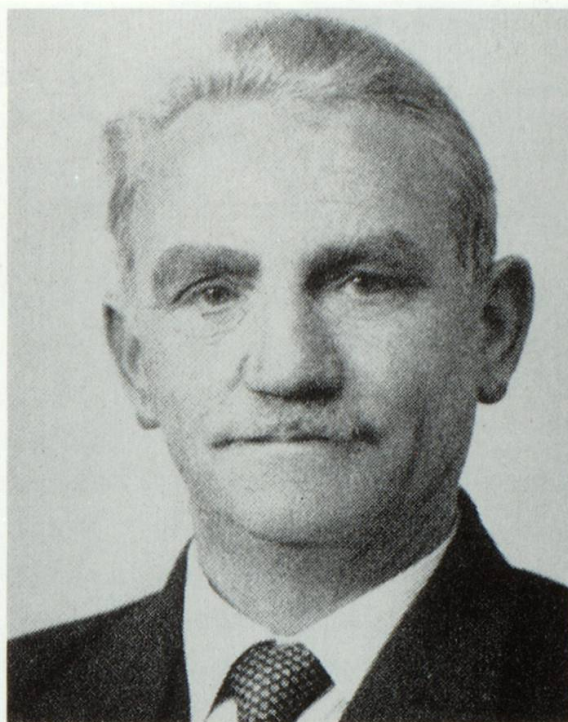
Alla sava d'in onn niev, da Silvester 1887, ei Gaudenz Canova naschius a Domat. Cheu eis el carschius e vegnius gronds cun aunc sis fargliuns. Siu bab, il Giacom Tagné Canova-Jörg, veva ina stizun da carn e fageva dasperas il pur. Sia mumma, la Betta dil Marté Jörg che fuva ina sora dil docter «Jerclé», era ina dunna fetg pietusa ed ina eccellente cantadura. In frar pli vegl, Albert Canova (1883 - 1940) che ha era studegiu ad Immensee, ei daventaus pader ed ei ius sco tal ellas missiuns da New Mexico ell'America nua che el ei era morts pli tard. Suenter haver frequentau ils gimnasis dad Immensee e da St. Maurice ei Gaudenz s'immatricolaus allas facultads da giurisprudenza dallas universitads da Friburg e da Berlin. Igl ei tipic per Canova ch'el s'interessava buca mo per lecziuns da guirisprudenza, a Berlin ha el era frequentau cuors da teologia tiel renomau teolog reformau da lezzas uras Adolf Harnack. Ses studis dil dretg ha el finiu cul doctorat.

Advocat dils paupers

Gl'onn 1916 ha il giurist da strusch trenta onns priu dimora a Cuera nua ch'el ei restaus per veta duronta. Cheu ha el beinspert empriu d'enconuscher gl'eminent socialist e sindacalist dr. Christian Hitz-Bay che ha saviu entusiasmar Canova per las ideas socialdemocraticas. Gl'onn 1918 ha el maridau sia cusrina Clotilda Jörg, ina feglia d'in miedi da Domat, ch'ei stada per el ina consorta exemplarica duront megliers e menders temps. Dalla lètg Canova-Jörg ein sorti quater fegls als quals ils geniturs han possibilitau studis d'universitad. La famiglia ei adina stada per Canova la pli impurtanta instituziun.

1918 ha el surpriu la pratica d'advocat da dr. Christian Hitz-Bay el «Volks-

haus» d'antruras (oz hotel Cuera), ina pratica che ei stada per quater decennis en ses mauns. Sensibilisau bien e baul per la miseria materiala dils luvriers da lezs onns, ei la pratica da Canova d'aventada beinspert in refugi giuridic specialmein per concarstgauns ord rela-ziuns anzi semplas e magari diras. Gaudenz Canova ei s'engaschaus cun prioritad per ina clientella meins dotada cun francs e raps duront sia entira veta tier las instituziuns ed ellas dertgiras. E quei ha el adina fatg cun ina tenuta perschuadida ed ideala. Tendenzas egoisticas, materialisticas ed opportunisticas deva ei buc tier el. Differentas gadas han opportunists denton era seprofitau da sia buontad e da siu idealissem.



La situaziun sociala dil temps da Canova sa buca vegnir cumparegliada cun quella dad oz. La capientscha per giavischs socials muncava savens dil tuttafatg tier nossas partidas politicas e tier la populaziun insumma. La democrazia sociala era da lezzas uras sapientivamein antireligiusa ed anticlericala. Ei regeva in clima tussegau denter ils socialistes e las partidas burgheisas (conservativas) che vegneva aunc tissientaus pli fetg dad omisduas varts tras lur pressa. Naven da calonda mars 1922 redegia Canova igl organ dils democrats socials, il *Bündner Volkswacht*. La partida socialdemocrata ei bein stada quella partida che steva da lezzas uras il pli maneivel allas ideas e finamiras dil giuven Canova. Plein fiug eis el s'engaschaus pil cumbat hanau da reformar la situaziun miserabla dil sempel luvrer, dil pur muntagnard e dil pauper. Sia lavur e siu engaschi sco socialdemocrat pil beinstar dalla publicitad ein stai impressiunonts.

Carriera politica

Sia carriera politica ha Canova entschiet la primavera 1915 sco commember dalla suprastanza communal da Domat. Cheu ha el menau il departament da construcziun. Ina gada che la suprastanza ei s'occupada d'in project da meglierar la situaziun dallas vias en vischnaunca ha el finiu sia presentaziun culs plaids pulpi: «Venezia ell'aua e Domat ella miarda»! Da 1922 entochen 1945 ei Canova staus commember dil cussegl dil marcau da Cuera e duront plirs onns il vicepresidente da quel. Da 1920 tochen 1945 ha el representau sia partida el Cussegl grond, ed il suveran dil Grischun elegia el da 1922 entochen 1925 e da 1928 entochen 1935 el Cussegl naziunal.

In fervent romontsch

Gia 1928 ha Canova, ensemen cun ses auters collegas romontschs a Berna, inoltrau in postulat per risguardar il romontsch sils cedels da vuschar dalla Confederaziun. Il Cussegl federal e la maioritad dallas partidas burgheisas eran da gliez temps denton encunter in quart lungatg naziunal. Ils 29 da november 1934 cura ch'il Cussegl grond ha tractau la moziun da Sep Mudest Nay, che incumbensava la Regenza grischuna dad instradar ils pass necessaris tier las autoritads federalas per declarar il romontsch sco quart lungatg naziunal, ha era Canova dumandau il plaid e susteniu quella moziun cun grond entusiassem.

Clara posiziun encunter il naziunalsocialissem

Avon e duront la secunda uiara mundiala ha Gaudenz Canova apparteniu a quei cerchel dad umens curaschus da nossa tiara che ha era publicamein, e quei clar e concis, adina puspei priu posiziun encunter la Tiaratudestga da Hitler. Cun tutta consequenza e senza resalvas ha el battiu per l'idea dalla resistenza naziunala. Il mument che la damonda ei setschentada schebein ins vegli acceptar ni scumandar las intrigas politicas da Wilhelm Gustloff - che ei vegnius assassinaus 1936 a Tavau e che fuva il capo dils naziunalsocialists che vivevan en Svizra - ha il cusseglier naziunal Canova interpellau a Berna cun damondas fetg precisas, ch'ei denton vegnidas rispundidas in ton pli nunprecisamein che quei che la populaziun svizra vess bugen udiu. Era la Regenza grischuna, il Cussegl pign da lezzas uras, fuva secuglienada malamein cun classificar bravamein alla buna las activitads da quei naziunalsocialist. Aunc il matg 1935 fuva il Cussegl pign diglavis «che el (Gustloff) seigi ina persunalitad cun intenziuns idealisticas e ch'el seigi intenziunaus era da respectar nossas leschas e da sesuttametter allas directivas da nossas istanzas», sco quei ch'il historicher e publicist Werner Rings sa da dir en sia publicaziun *Schweiz im Krieg*. Condanavon che Canova ha giu raschun cun sias admoniziuns avon temps gest en connex cul cass Gustloff, muossan ils fatgs historics e la perscrutaziun da quels claramain.

Punct culminont da sia carriera politica ei bein stau sia elecziun sco president dil Cussegl grond dils 5 d'uost 1940 cun 68 da 78 vuschs valeivlas. Ual il fatg che el, sco representant d'ina pintga gruppaziun politica en in temps ch'ils prighels smanatschonts neu digl exteriur fuvan pli che mo sin rucca, ei vegnius gest quei mument president dil Cussegl grond duei esser stau ina ordvart gronda satisfacziun persunala per Canova. Cun in plaid d'avertura da muntada actuala, retorica-mein presentaus a moda e maniera briglianta, ha el aviart ils 18 da november 1940 la sessiun d'atun dil Cussegl (p. 72 - 73). Cun siu plaid fulminont, en ina aviartadad senza paregl, ha el probablamein vuliu rinforzar la resistenza en certs cerchels dil pievel ch'era tscheu e leu prigusamein sin ballontscha. Cun plaids pregnants ha



Gaudenz Canova cun ses quater fegls, da seniester: Orlando, Romano, Mario ed Armando, per part en uniforma dils cadets dalla scola cantunala (entuorn 1940)

Canova disqualificau scadina fuorma da dictatura, ei s'exprimius senza resalvas en favur d'ina defensiu schibein militara sco era spirtala dalla tiara, en favur dalla democrazia e per la defensiu dalla libertad ed independenza. Cun plaids e construcziuns dramaticas ha el illustrau la miseria ed il malesser dils pievels en uiara. Vehementamein ha il president dil Cussegl admoniu e fatg attents als prighels da s'adattar alla ideologia dils naziunalsocialists, al prighel d'in tradiment spirtal dalla tiara ed al defetissem. Cun in grond e liung applaus han ils deputai renconuschiu il plaid d'avertura curaschus dil president Canova. Il cuntegn da quei plaid ha il lectur interessau denton mai giu la cuida da leger, el ha era buca figurau el protocol dil Cussegl grond. Immediat suenter l'avertura dalla sessiun ei il manuscret dil plaid da Canova vegnius confiscaus entras il Commando territorial 12. Probablamein ha il Cussegl federal temiu ch'il plaid da Gaudenz Canova, publicaus ella pressa, havessi saviu disturbar supplementarmein las relaziuns cun la Tiaratudestga dils naziunalsocialists. Suenter retschercas intensivass eissi reussiu gl'onn 1978 d'anflar il plaid censurau da Canova egl archiv dalla Procura publica federala a Berna. Ei ha lu aunc duvrau la lubientscha dalla Regenza grischuna per che quel sappi vegnir en nies possess!

In admonider curaschus

Finida la secunda uiara mundiala ei dr. Gaudenz Canova seretratgs dalla politica. Sper gl'engaschi en sia advocatura eis el sededicaus pli intensivamein a sia famiglia ed alla musica che ha adina fascinau el. Canova era in clarinettist ed oboist tschercau. El ha sunau biars onns ella societad d'orchester, ella musica dil marcau ed egl orchester dil marcau. Cheu anflava el la cumpensaziun giavischada per ils strapazs da sia lavur professiunala e politica. Dr. iur. Gaudenz Canova-Jörg ei morts ils 21 da schaner 1962 a Cuera.

Sco paucs ha Gaudenz Canova – cun sia perschuasiun sociala – prestau survetschs nunemblideivels als concarstgauns ed alla publicitad. Siu engaschi e sia survetscheivladad ein mai stai dirigi dad opticas egoisticas e materialisticas. Ad el mava ei adina mo per la giustia. Ellas annalas dalla historia svizra da nos dis ei Gaudenz Canova ius sco admonider curaschus e consequent dils prighels smanatschonts ed effectivs dil naziunalsocialissem e dil faschissem. Per quei mereta quei politicher grischun marcant senza dubi in post d'honor ella gallaria dallas persunalitads illustras da nossa tiara!

Allocuziun dil president dil Cussegl grond dr. Gaudenz Canova el Cussegl grond, ils 18 da november 1940, en la sala dil Cussegl grond Graben a Cuera ¹⁾

Gia per la tiarza gada essas Vus seradunai cheu per la sessiun dapi che las furias dall'uiara la pli sgarscheivla da nies mund ein vegnidas iniziadas, iniziadas da quels che han fatg digl interess persunal la lescha suprema e dalla violenza il dretg suprem, da quels che considereschan la manzegna e la calumnia, il homicidi sanguinus e la brutalitad - mieds che vegnan duvrai senza risguard - sco ils mieds ils pli distingui per sustener lur pussonza. ... Tochen ussa essan nus vegni preservai dil pir. ... In prighel enorm stat denton davon porta: il prighel dalla tschunavla colonna. Cun quei manegel jeu buca mo ils traditurs, spiuns e sabotaders per propi. Cun quels eisi buca aschi difficil da vegnir a frida. ... Pli prigulus ein la snegaziun ed igl abandun da sesez, la promptadad da s'adattar, da s'uniformar, da seunir, il tradiment spirtal dalla patria ed il defetissem. Memia biars da nos cumpatriots selain influenzer dalla propaganda jastra fetg capavla ed intensiva. Senza s'encorscher daventan els sclavs d'ina ideologia nun-svizra, ed els ein gia prompts da s'adattar. Pervia dalla decisiun fetg dubiusa dall'autoritad suprema da nossa tiara da restrenscher la libertad da pressa e da s'exprimer, eisi pli difficil da sedustar encunter quell'influenza prigulussa. Per tema vegn ei scumandau da dir la verdad e da cumbatter la manzegna. Per tema astgan ins buca protestar encunter la malgiustia,

astgan ins buca s'engaschar pil dretg. Culla stgisa da vuler mantener la neutralitad vegnin nus impedi da giudicar independentamein e d'exprimer libramein nies meini, quei cun la ponderaziun ch'in tal giudicament e meini liber savessi forsa displascher als pussents. Ina tala neutralitad che privescha nus da nos dretgs e da nossas libertads pli elementars sa buca esser buna, mobein meina nus gest leu, nua che nus lessen buca arrivar, alla suppressiun da tuttas libertads, all'uniformitad, alla promptadad da seunir, ad ina pintga veglia da sedefender. Nus astgein buca sesuttametter spirtalmein a quel ni tschel, nunche nus accepteien sia superiuradad spirtala e seigien perschuadi da ses megliers dretgs. Mai e pli mai astgein nus denton violar nossa cunscienza e seschar surmenar d'acceptar la malgiustia maisudida senza dir plaid ni schizun d'acceptar explicitamein quella sco in dretg. Quei fuss in tradiment bugliac dils beins spirtals dalla carstgaunadad. Da quei essan nus umens, ei nies pievel buca vengonz. Sche la curascha da s'engaschar pils dretgs humans maunca denton ad in entir pievel ei quel condemnaus alla perdiziun.

A nus sa ei esser tuttina tgei opiniuns politicas e tgei structurass che regian en auters stadis. Ei astga denton buca schar freid nus, sche tschiensmellis carstgauns vegnan persequitai senza cuolpa cun tutta brutalitad, privai da tut lur dretgs, da lur rauba, da lur veta ni lu stuschai en nundetga miseria. La solidaritad tier tuts quels cun ina fatscha humana e tier nos frars, pretenda che nus alzeien la vusch e che nus fetschien il pusseivel per gidar. Sefatgs culpons dalla sgarscheivla uiara en l'Europa ein ils pievels e las regenzas cun s'empitschar onns alla liunga dallas numerosas violaziuns dils dretgs humans ils pli elementars en certs stadis, senza intervegnir en num dil dretg e dalla humanitad, cun mirar tier culs mauns a calun e senza sespruar silmeins per in protest formal co entirs pievels ein vegni occupai, privai da lur libertad ed independenza e sblundergiai senza risguard dil dretg dils pievels. Quella cuolpa fa ussa terriblamein vendetga e vegn lavada da saung e larmas. Nus vulein denton prender posiziun claramain e sbittar e condemnar la malgiustia senza risguardar la pussonza da quel che commetta quella. E nus lein sedustar cun tuts mieds encunter quellas teorias che impesteschian nies pievel e che han purtau tonta miseria a carstgauns senza cuolpa. Nus refusein era la dictatura en questa fuorma e sustenin la democrazia. Nus odiein tuttas tiranias independentamein dil manti che quellas portan.

Nus havein bein la neutralitad militara e vulein era respectar quella. Nus havein denton negina neutralitad dil spért e dalla perschuasiun... En talas damondas dat ei negina neutralitad. Ei sa mo dar la curascha da s'engaschar pil bien ni la munconza da curascha e cun quei la snegaziun ed il tradiment dil bien. Igl ei in sbagli prigulus da crer ch'il tradiment spirtal, ch'il cuschentiar e ceder temeletg seigien da nez per nus, il cumportament valerus denton da donn....

...

*Tia egliada sa palpa tras la tschajera:
il temp suspendì sin revocaziun
cumpara a l'orizont.*

...

